

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. november 15.)

a Strančice–České Budějovice menetvonal tekintetében a Cseh Köztársaság számára a kölcsönös átjárhatóság műszaki előírásairól a transzeurópai hagyományos vasúti rendszer ellenőrző-irányító és jelző alrendszerére vonatkozóan szóló, 2006/679/EK határozat alkalmazásától való eltérés engedélyezéséről

(az értesítés a C(2010) 7789. számú dokumentummal történt)

(Csak a cseh nyelvű szöveg hiteles)

(2010/691/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a kölcsönös átjárhatóság műszaki előírásairól a transzeurópai hagyományos vasúti rendszer ellenőrző-irányító és jelző alrendszerére vonatkozóan szóló, 2006. március 28-i 2006/679/EK bizottsági határozatra ⁽¹⁾, különösen annak melléklete 7.1.3. szakaszára,

mivel:

- (1) A 2006/679/EK határozatot módosító 2009/561/EK bizottsági határozat ⁽²⁾ meghatározta a transzeurópai hagyományos vasúti rendszer ellenőrző-irányító és jelző alrendszerére vonatkozó kölcsönös átjárhatósági műszaki előírások végrehajtási szabályait.
- (2) A transzeurópai hagyományos vasúti rendszer ellenőrző-irányító és jelző alrendszerére vonatkozó kölcsönös átjárhatósági műszaki előírások 7.1.3. szakaszával összhangban az olyan vasúti infrastruktúra-fejlesztési projektek esetében, amelyek az Európai Regionális Fejlesztési Alapból és/vagy a Kohéziós Alapból pénzügyi támogatásban részesülnek, kötelező az ERTMS/ETCS rendszer felszerelése, amikor egy CCS-egység vonatbiztosítási részét korszerűsítik vagy újonnan telepítik.
- (3) Abban az esetben, ha rövid (150 km-nél rövidebb), nem összefüggő vonalszakaszokon kerül sor a jelzőberendezés korszerűsítésére, a Bizottság ideiglenes eltérést engedélyezhet e szabály alól azzal a feltétellel, hogy az érintett tagállam a Bizottság részére dokumentációt nyújt be a Bizottsághoz. E dokumentációnak tartalmaznia kell egy olyan gazdasági elemzést, amely alátámasztja, hogy jelentős gazdasági és/vagy műszaki előnyökkel jár, ha az ERTMS felszerelés későbbi időpontban, és nem az uniós támogatásban részesülő projekt végrehajtása alatt kerül üzembe helyezésre.
- (4) A Bizottság elemzi a benyújtott dokumentációt és a tagállam által javasolt intézkedéseket, majd az elemzés

eredményéről tájékoztatja a 2008/57/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ 29. cikkében említett bizottságot. Ha az eltérést a Bizottság engedélyezi, a tagállam gondoskodik arról, hogy az ERTMS a projekt befejezése után legkésőbb öt évvel, és amint az adott vonalszakaszt összekapcsolják egy ERTMS-sel felszerelt másik vonallal, felszerelésre kerüljön.

- (5) A Strančice–České Budějovice vonal 2016-ig fokozatosan korszerűsítésre kerül, amelynek során egyes szakaszok az Európai Regionális Fejlesztési Alapból és/vagy a Kohéziós Alapból pénzügyi támogatásban részesülnek, vagy fognak részesülni.
- (6) A Strančice–České Budějovice vonal 150 km-nél rövidebb és nincs összekapcsolva ERTMS-sel már felszerelt vonallal. 2010. január 24-én a cseh hatóságok eltérés iránti kérelmet nyújtottak be a Bizottsághoz egy dokumentációval együtt, amely alátámasztja, hogy jelentős gazdasági és/vagy műszaki előnyökkel jár, ha az ERTMS 2018 végéig, és nem az uniós támogatásban részesülő projekt végrehajtása alatt kerül üzembe helyezésre.
- (7) A 881/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 15. cikkének megfelelően az Európai Vasúti Ügynökség 2010. május 20-án műszaki szempontból véleményezte az eltérés iránti kérelmet.
- (8) Ez a műszaki szempontú vélemény rámutatott, hogy a benyújtott dokumentáció tartalmazza az eltéréshez előírt elemeket, azonban javasolta, hogy szerezzenek megerősítést arról, hogy a pályázati felhívás tartalmazza-e a vonal ERTMS-sel való felszerelésének opcióját.
- (9) A cseh hatóságok 2010. június 7-én megerősítették, hogy a legutolsó alszakaszra vonatkozó pályázati felhívás tartalmazni fogja a vonal ERTMS-sel való felszerelésének egyértelmű opcióját.
- (10) A Bizottság tájékoztatta a 2008/57/EK irányelv 29. cikke által létrehozott bizottságot az elemzés eredményéről,

⁽¹⁾ HL L 284., 2006.10.16., 1. o.⁽²⁾ HL L 194., 2009.7.25., 60. o.⁽³⁾ HL L 191., 2008.7.18., 1. o.⁽⁴⁾ HL L 164., 2004.4.30., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Cseh Köztársaság által kérelmezett, a Strančice–České Budějovice vonal tekintetében a transzeurópai hagyományos vasúti rendszer ellenőrző-irányító és jelző alrendszerére vonatkozó kölcsönös átjárhatósági műszaki előírások végrehajtására vonatkozó kötelezettségtől való eltérés engedélyezésre kerül.

Ez az eltérés 2018. december 31-ig alkalmazható.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Cseh Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2010. november 15-én.

a Bizottság részéről
Siim KALLAS
alelnök
